

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 46 (1959)  
**Heft:** 4: Schulbauten

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## «Ich hatte freie Wahl —

und da wählte ich das Bessere:  
SCHULTHESS-6-SUPER, den Waschauto-  
maten mit Lochkarten gesteuert.»

Kann man tatsächlich mit Lochkarten wa-  
schen?

«Doch, das ist heute in jedem Privathaushalt  
möglich. Bei mir z. B. sieht ein Waschtage so  
aus: ich sortiere die Wäsche, werfe zuerst die  
Kochwäsche in die Trommel, gebe Waschpul-  
ver in den Behälter, lege die Karte auf, klappe  
den Deckel zu und sofort beginnt das richtige  
Waschprogramm.»

Ich verfüge über sechs verschiedene Karten:

- Nr. 1 für Kochwäsche stark beschmutzt
- Nr. 2 für Kochwäsche leicht beschmutzt
- Nr. 3 für Buntwäsche stark beschmutzt
- Nr. 4 für Buntwäsche leicht beschmutzt
- Nr. 5 für Wolle
- Nr. 6 für Nylon

Und da ich zur Zeit auch Windeln waschen  
muss, verlangte ich bei Schulthess die Spe-  
zialkarte «Windeln». Das ist ja überhaupt  
das Grossartige an der Lochkartensteuerung:  
Die SCHULTHESS-SUPER kann jedes Spe-  
zialprogramm waschen. Schulthess liefert  
einfach die gewünschte Karte, so z. B. für  
Vorhänge, für Wolldecken, für Bäcker- oder  
Metzgerwäsche etc».



Lassen Sie sich **jetzt, da Sie an die An-  
schaffung eines neuen Waschautomaten  
denken**, die wirklich vollautomatische  
SCHULTHESS-SUPER unverbindlich vor-  
führen. Schulthess ist der moderne Passe-  
partout zu mehr Freizeit und guter Laune am  
Waschtage.

Er sorgt auch für saubere Wäsche - zu Ihrer  
ganz besondern Freude schonend gewa-  
schen. - Einen instruktiven Spezialprospekt  
senden wir Ihnen gerne zu.

Über 30 000 SCHULTHESS in Betrieb - über  
30 000 gute Hausfrauen wählen somit den voll  
entspannten Waschtage.

## Schulthess

Ständige Waschkvorführungen in:

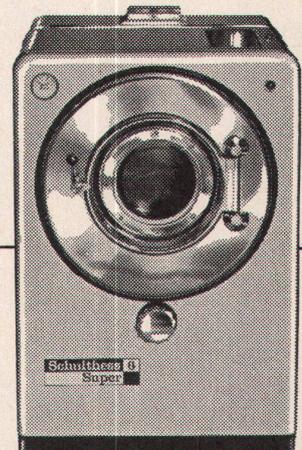
<b>Zürich</b> Stockerstrasse 57	051/274450
<b>Bern</b> Aarberggasse 29	031/ 3 03 21
<b>Chur</b> Bahnhofstrasse 9	081/ 2 08 22
<b>Lausanne</b> 16, Avenue du Simplon	021/26 21 24
<b>Neuenburg</b> 9, Rue des Epancheurs	038/ 5 87 66

Auch an der

## Muba

interessante Waschkdemonstrationen!

Notieren Sie bitte: Stand 6545, Halle 20  
(Neubau, 2. Stock links, bei der Rolltreppe)



## Schulthess

SCHULTHESS-Modelle für  
Haushalt und Kleinbetriebe

S-4-SPEZIAL	Fr. 2280.-*
S-6-SPEZIAL	Fr. 2680.-**
S/F-4-SUPER	Fr. 3050.-
S/F-6-SUPER	Fr. 3700.-
TUMBLER T-6 (Wäschetrockner)	Fr. 2150.-

\*lieferbar ab 15. 4. 59 \*\*lieferbar ab 1. 8. 59

Nur Karte einschieben —  
und die SCHULTHESS wäscht  
das richtige Programm!

# Für Schulhäuser und Turnhallen



## die formschönen Bürgin- Garderoben

Wand- und freistehende  
Garderoben  
Tornisterablagen  
Schuhablegetablar  
Wandschirmhalter usw.

**Bürgin**

**Bürgin & Co. GmbH, Schaffhausen**  
Hochstraße 32  
Telephon (053) 5 42 66



## die ideale FURAL-Bedachung



EDAK-Profile für Säulen-, Fassaden- und Wandverkleidungen usw.

**EDAK**

**EDAK AG, Schaffhausen**  
Fulachstraße 2  
Telephon (053) 5 05 97

VERKAUF DER BÜRGIN- UND EDAK-PRODUKTE

Verkaufsbüro Bern: F. Zimmermann, Aebnitstraße 16 a, Muri

Verkauf Ostschweiz: A. Stüdl, Hirschenstraße, Goßau SG